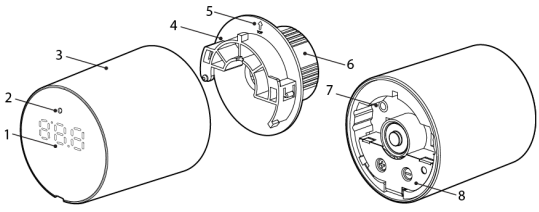
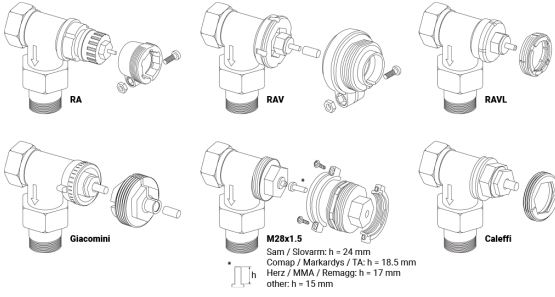


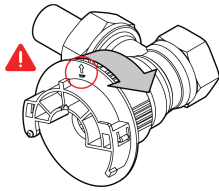
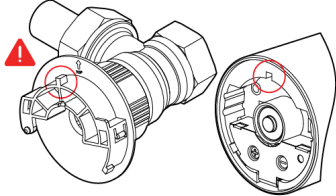
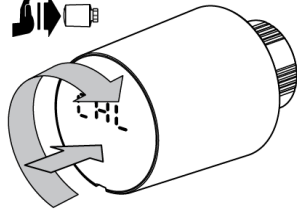
# US FCC User and Safety Guide BLU TRV

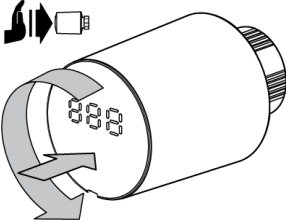
|    | ENGLISH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ESPAÑOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | User and safety guide                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Manual de uso y seguridad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2  | Shelly BLU TRV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Shelly BLU TRV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3  | A smart thermostatic radiator valve head with Bluetooth connectivity                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Un cabezal de válvula termostática inteligente para radiadores con conectividad Bluetooth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4  | Referred to in this document as "the Device"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Denominado en este documento "el Dispositivo"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 5  |  <b>This sign indicates safety information.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  <b>Esta señal indica información de seguridad.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 6  |  <b>This sign indicates an important note.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  <b>Este signo indica una nota importante.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 7  | <b>Safety information</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Información de seguridad</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 8  |  For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any).<br>Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide. |  Para un uso seguro y adecuado, lea este manual y cualquier otro documento que acompañe a este producto. Consérvelos para futuras consultas. El incumplimiento de los procedimientos de instalación puede provocar un funcionamiento incorrecto, peligro para la salud y la vida, violación de la ley y/o denegación de garantías legales y comerciales (si las hubiera). Shelly Europe Ltd. no se hace responsable de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este aparato por no seguir las instrucciones de uso y seguridad de este manual. |
| 9  |  <b>WARNING!</b> Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zink, or rechargeable batteries.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  <b>¡ADVERTENCIA!</b> No mezcle baterías nuevas y usadas, ni baterías de marcas o tipos diferentes, como baterías alcalinas, de carbono-zinc o recargables.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 10 |  <b>CAUTION!</b> Use the Device only with batteries that comply with all applicable regulations. Using inappropriate batteries can cause damage to the Device and fire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  <b>¡ATENCIÓN!</b> Utilice el Dispositivo sólo con baterías que cumplan todas las normativas correspondientes. El uso de baterías inadecuadas puede causar daños en el dispositivo e incendios.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 11 |  <b>CAUTION!</b> Make sure batteries are installed correctly according to polarity  and  .                                                                                                                                                                                                                                                            |  <b>¡PRECAUCIÓN!</b> Asegúrese de que las baterías están instaladas correctamente según la polaridad  y  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 12 |  <b>CAUTION!</b> Batteries can emit hazardous compounds or cause fire if not disposed of properly. Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.                                                                                                                                                                                                                                    |  <b>¡ATENCIÓN!</b> Las baterías pueden emitir compuestos peligrosos o provocar un incendio si no se eliminan correctamente. Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con la normativa local y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO tire las baterías a la basura doméstica ni las incinere.                                                                                                                                                                                                                                                        |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 | <p><b>⚠ CAUTION!</b> Do not use the Device in a damp environment. Do not allow the device to get wet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>⚠ ¡ATENCIÓN!</b> No utilice el Dispositivo en un entorno húmedo. No permita que el dispositivo se moje.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 14 | <p><b>⚠ CAUTION!</b> The Device is intended only for indoor use.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>⚠ ¡ATENCIÓN!</b> El Dispositivo está destinado únicamente para uso en interiores.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 15 | <p><b>⚠ CAUTION!</b> Do not operate covered.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>⚠ ¡ATENCIÓN!</b> No utilizar tapado.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 16 | <p><b>⚠ CAUTION!</b> Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>⚠ ¡ATENCIÓN!</b> No utilice el Dispositivo si presenta algún signo de daño o defecto.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 17 | <p><b>⚠ CAUTION!</b> Do not attempt to repair the Device yourself.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>⚠ ¡ATENCIÓN!</b> No intente reparar el Dispositivo usted mismo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 18 | <p><b>i</b> Before beginning the installation, make sure you have a <b>Shelly BLU Gateway Gen3</b>, a Bluetooth-to-Wi-Fi adapter. Without the gateway, the Device cannot be used with the Shelly Smart Control application or paired with external sensors. If your Device does not come with a Gateway included in the box, you can buy one at <a href="http://www.shelly.com">http://www.shelly.com</a>.</p>                                                                               | <p><b>i</b> Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que dispone de un Shelly BLU Gateway Gen3, un adaptador Bluetooth a Wi-Fi. Sin la puerta de enlace, el Dispositivo no puede utilizarse con la aplicación Shelly Smart Control ni emparejarse con sensores externos. Si su Dispositivo no viene con una puerta de enlace incluida en la caja, puede comprar una en <a href="http://www.shelly.com">http://www.shelly.com</a>.</p>                                                                                                                                      |
| 19 | <p><b>i</b> The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.</p>       | <p><b>i</b> El dispositivo viene con firmware instalado de fábrica. Para mantenerlo actualizado y seguro, Shelly Europe Ltd. proporciona las últimas actualizaciones de firmware de forma gratuita. Acceda a las actualizaciones a través de la aplicación móvil Shelly Smart Control. La instalación de las actualizaciones de firmware es responsabilidad del usuario. Shelly Europe Ltd. no se hará responsable de ninguna falta de conformidad del Dispositivo causada por el hecho de que el usuario no instale las actualizaciones disponibles en el momento oportuno.</p> |
| 20 | <p><b>Product description</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>Descripción del producto</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 21 | <p><b>Shelly BLU TRV</b> is a smart thermostatic radiator head with Bluetooth connectivity. It controls the temperature of a room by changing the flow of the hot water through the radiator. If needed, the temperature can be changed at any time by turning the Device rotating knob to the left or right, or through your mobile phone, tablet, or PC. The Device can also maintain the room temperature according to a set weekly schedule. It is powered by 2 AA, 1.5 V batteries.</p> | <p><b>Shelly BLU TRV</b> es un cabezal de radiador termostático inteligente con conectividad Bluetooth. Controla la temperatura de una habitación cambiando el flujo del agua caliente a través del radiador. Si es necesario, la temperatura se puede cambiar en cualquier momento girando el mando giratorio del dispositivo a la izquierda o a la derecha, o a través de su teléfono móvil, tableta o PC. El Dispositivo también puede mantener la temperatura ambiente según un programa semanal establecido. Funciona con 2 pilas AA de 1,5 V.</p>                          |

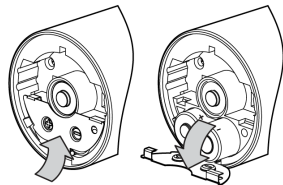
|    |                                                                                                                                                                                                                                                  |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 22 |                                                                                                                                                                 |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |
| 23 | Fig. 1                                                                                                                                                                                                                                           |                        | Imagen 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |
| 24 | <b>EN</b>                                                                                                                                                                                                                                        |                        | <b>ES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |
| 25 | 1. LED display                                                                                                                                                                                                                                   | 5. Alignment mark      | 1. Pantalla LED                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5. Marca de alineación        |
| 26 | 2. Temperature sensor opening                                                                                                                                                                                                                    | 6. Mounting ring       | 2. Apertura del sensor de temperatura                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6. Anillo de montaje          |
| 27 | 3. Rotating knob                                                                                                                                                                                                                                 | 7. Reset button        | 3. Mando giratorio                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7. Botón de reinicio          |
| 28 | 4. Backplate                                                                                                                                                                                                                                     | 8. Battery compartment | 4. Placa trasera                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8. Compartimento de las pilas |
| 29 | <b>User interfaces</b>                                                                                                                                                                                                                           |                        | <b>Interfaces de usuario</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |
| 30 | <b>Reset button</b>                                                                                                                                                                                                                              |                        | <b>Botón de reinicio</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |
| 31 | The reset button is on the back of the TRV's head (Fig. 1/7). To access the button, the head must be separated from the backplate (See Fig. 6). To press the button, use a pointed object, such as a paperclip, pen tip, or a small screwdriver. |                        | El botón de reinicio se encuentra en la parte posterior del cabezal de la TRV (Fig. 1/7). Para acceder al botón, hay que separar el cabezal de la placa posterior (véase la fig. 6). Para pulsar el botón, utilice un objeto puntiagudo, como un clip, la punta de un bolígrafo o un destornillador pequeño. |                               |
| 32 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Press once to pair the BLU TRV with another Bluetooth device.</li> </ul>                                                                                                                                  |                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pulse una vez para emparejar el BLU TRV con otro dispositivo Bluetooth.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    |                               |
| 33 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Press and hold for 30 seconds to factory reset the Device.</li> </ul>                                                                                                                                     |                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenga pulsado durante 30 segundos para restablecer el Dispositivo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                      |                               |
| 34 | <p><b>i</b> Factory reset will disconnect the Device from the BLE Gateway Gen3 and delete all data.</p>                                                                                                                                          |                        | <p><b>i</b> El restablecimiento de fábrica desconectará el Dispositivo de la BLE Gateway Gen3 y borrará todos los datos.</p>                                                                                                                                                                                 |                               |
| 35 | <b>Rotating knob</b>                                                                                                                                                                                                                             |                        | <b>Mando giratorio</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |
| 36 | The rotating knob is the outer turning shell of the TRV head. It is programmed to setup and control the Device based on the number of rotational steps. For more details, see section <i>Using the rotating knob to operate the device</i> .     |                        | El mando giratorio es la carcasa giratoria exterior del cabezal TRV. Está programado para configurar y controlar el Dispositivo en función del número de pasos de giro. Para obtener más detalles, consulte la sección <i>Uso del codificador rotatorio para controlar el dispositivo</i> .                  |                               |
| 37 | <b>LED display</b>                                                                                                                                                                                                                               |                        | <b>Pantalla LED</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| 38 | The TRV has a 7-segment LED with 3 indication modes:                                                                                                                                                                                             |                        | El TRV tiene un LED de 7 segmentos con 3 modos de indicación:                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| 39 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Steady on</li> <li>Blinking</li> <li>Off</li> </ul>                                                                                                                                                       |                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Encendido fijo</li> <li>Intermitente</li> <li>Apagado</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      |                               |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                  |        |                                                                                                                                                                                                                                                                     |        |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 40 | Battery level:                                                                                                                                                                                                                                   |        | Nivel de batería:                                                                                                                                                                                                                                                   |        |
| 41 |                                                                                                                                                                 | <50%   |                                                                                                                                                                                    | <50%   |
| 42 |                                                                                                                                                                 | 50-75% |                                                                                                                                                                                    | 50-75% |
| 43 |                                                                                                                                                                 | >75%   |                                                                                                                                                                                    | >75%   |
| 44 | <b>Installation instructions</b>                                                                                                                                                                                                                 |        | <b>Instrucciones de instalación</b>                                                                                                                                                                                                                                 |        |
| 45 |  <b>CAUTION!</b> Before beginning the installation, turn off the radiator and make sure it has cooled down.                                                     |        |  <b>¡PRECAUCIÓN!</b> Antes de comenzar la instalación, apague el radiador y asegúrese de que se haya enfriado.                                                                     |        |
| 46 |  <b>CAUTION!</b> Mount the TRV head onto the backplate ONLY AFTER the backplate is mounted and secured on the radiator valve.                                   |        |  <b>¡PRECAUCIÓN!</b> Monte el cabezal TRV en la placa trasera SOLO DESPUÉS de que la placa trasera esté montada y fijada en la válvula del radiador.                               |        |
| 47 |  <b>CAUTION!</b> Risk of water leakage. If you do not have a thermostatic valve installed on your radiator, call a specialist to replace your valves.           |        |  <b>¡PRECAUCIÓN!</b> Riesgo de fugas de agua. Si no tiene instalada una válvula termostática en el radiador, llame a un especialista para que sustituya las válvulas.              |        |
| 48 | <b>Compatible valves</b>                                                                                                                                                                                                                         |        | <b>Válvulas compatibles</b>                                                                                                                                                                                                                                         |        |
| 49 | If not sure whether you need an adapter for your radiator valve, check the list of compatible radiator valves by brand and model here: <a href="https://shelly.link/blu/trv_compatible_valves">https://shelly.link/blu/trv_compatible_valves</a> |        | Si no está seguro de si necesita un adaptador para su válvula de radiador, consulte la lista de válvulas de radiador compatibles por marca y modelo aquí: <a href="https://shelly.link/blu/trv_compatible_valves">https://shelly.link/blu/trv_compatible_valves</a> |        |
| 50 | If your radiator valves are not compatible, use one of the adapters included in the box. (Fig. 2).                                                                                                                                               |        | Si las válvulas de su radiador no son compatibles, utilice uno de los adaptadores incluidos en la caja. (imagen 2).                                                                                                                                                 |        |
| 51 |                                                                                                                                                               |        |                                                                                                                                                                                                                                                                     |        |
| 52 | Fig.                                                                                                                                                                                                                                             |        | Imagen 2                                                                                                                                                                                                                                                            |        |
| 53 | <b>Installing the backplate</b>                                                                                                                                                                                                                  |        | <b>Instalación de la placa trasera</b>                                                                                                                                                                                                                              |        |
| 54 | 1. If your radiator needs an adapter, mount the suitable one (Fig. 2)                                                                                                                                                                            |        | 1. Si su radiador necesita un adaptador, monte el adecuado (imagen 2)                                                                                                                                                                                               |        |
| 55 | 2. To install the backplate onto the radiator valve, turn the mounting ring clockwise by hand (Fig. 3)                                                                                                                                           |        | 2. Para instalar la placa trasera en la válvula del radiador, gire el anillo de montaje a mano en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 3).                                                                                                                      |        |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 56 |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 57 | Fig. 3                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen 3                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 58 | <p><b>i</b> Make sure that the alignment mark on the backplate points upward.</p>                                                                                                                                                                                              | <p><b>i</b> Asegúrese de que la marca de alineación de la placa trasera apunte hacia arriba.</p>                                                                                                                                                                                       |
| 59 | 3. Tighten carefully the mounting ring by using an adjustable wrench.                                                                                                                                                                                                          | 3. Apriete con cuidado el anillo de montaje utilizando una llave ajustable.                                                                                                                                                                                                            |
| 60 | <p><b>i</b> Do not overtighten the ring!</p>                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>i</b> ¡No apriete demasiado el anillo!</p>                                                                                                                                                                                                                                       |
| 61 | <b>Mounting the TRV head</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Montaje del cabezal TRV</b>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 62 | <p><b>i</b> The device comes with batteries installed. Before mounting the TRV head onto the backplate, remove the isolation tab from the battery compartment.</p>                                                                                                             | <p><b>i</b> El aparato se suministra con las pilas instaladas. Antes de montar el cabezal TRV en la placa posterior, retire la lengüeta de aislamiento del compartimento de las pilas.</p>                                                                                             |
| 63 | 1. Align the head and backplate notches (Fig. 4). Then, insert the head on the backplate.                                                                                                                                                                                      | 1. Alinee las muescas del cabezal y de la placa posterior (fig. 4). A continuación, inserte el cabezal en la placa trasera.                                                                                                                                                            |
| 64 |                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 65 | Fig. 4                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen 4                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 66 | 2. Apply moderate pressure with your palm on the front cap and turn the head clockwise until it clicks. (Fig. 5).                                                                                                                                                              | 2. Aplique una presión moderada con la palma de la mano sobre la tapa delantera y gire el cabezal en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje. (Imagen 5).                                                                                                                  |
| 67 |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 68 | Fig. 5                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen 5                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 69 | <b>Calibrating the Device</b>                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Calibración del Dispositivo</b>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 70 | <ul style="list-style-type: none"><li>After successfully mounting the head, the TRV automatically starts calibration by turning its motor in both directions. The display shows .</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Una vez montado correctamente el cabezal, el TRV iniciará automáticamente el calibrado girando su motor en ambos sentidos. La pantalla mostrará .</li></ul> |
| 71 | <ul style="list-style-type: none"><li>If the calibration is successfully completed, the display shows briefly .</li></ul>                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>Si la calibración se ha completado con éxito, la pantalla mostrará brevemente .</li></ul>                                                                   |
| 72 | <ul style="list-style-type: none"><li>If the calibration fails, the display shows briefly .</li></ul>                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>Si la calibración falla, la pantalla mostrará brevemente .</li></ul>                                                                                        |
| 73 | <p><b>i</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b>i</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>If the Device does not start calibration, it likely means that the head is not fully tightened onto the backplate. Try to turn it farther. If this does not resolve the issue, repeat the steps from the beginning. To dismount the TRV head, press the front cap and turn the head counterclockwise until it is released (Fig. 6).</p> | <p>Si el Dispositivo no inicia la calibración, probablemente significa que el cabezal no está completamente apretado en la placa trasera. Intente girarlo más. Si esto no resuelve el problema, repita los pasos desde el principio. Para desmontar el cabezal TRV, presione la tapa delantera y gire el cabezal en sentido contrario a las agujas del reloj hasta soltarlo (imagen 6).</p> |
| 74 | <p><b>i</b> If the Device is installed with an adapter and reports failed calibration, you may need to install a pin extender from the adapter set (Fig. 2).</p>                                                                                                                                                                           | <p><b>i</b> Si el Dispositivo está instalado con un adaptador e informa de un error de calibración, es posible que tenga que instalar un extensor de pines del juego de adaptadores (imagen 2).</p>                                                                                                                                                                                         |
| 75 |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 76 | Fig. 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Imagen 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 77 | Once the calibration is completed successfully, the Device can be used to control temperature.                                                                                                                                                                                                                                             | Una vez completada con éxito la calibración, el Dispositivo podrá utilizarse para controlar la temperatura.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 78 | <b>Using the rotating knob to operate the device</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Utilización del mando giratorio para manejar el dispositivo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 79 | To wake up the LEDs, turn the knob at least one step in any direction. The display shows the current temperature.                                                                                                                                                                                                                          | Para reactivar los LED, gire el mando al menos una vez en cualquier dirección. La pantalla mostrará la temperatura actual.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 80 | <b>Setting the target temperature</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Ajuste de la temperatura objetivo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 81 | 1. To increase the temperature, turn the knob to the right.                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1. Para aumentar la temperatura, gire el mando hacia la derecha.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 82 | 2. To decrease the temperature, turn the knob to the left.                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2. Para disminuir la temperatura, gire el mando hacia la izquierda.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 83 | <p><b>i</b> Each knob step changes the temperature by 0.1 °C</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>i</b> Cada paso del codificador modifica la temperatura en 0,1 °C</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 84 | 3. Once the target temperature is reached, stop turning the knob. After 3 seconds, the TRV applies the set temperature, and the display confirms the new temperature value.                                                                                                                                                                | 3. Una vez alcanzada la temperatura objetivo, deje de girar el mando. Transcurridos 3 segundos, el TRV aplicará la temperatura ajustada y la pantalla confirmará el nuevo valor de temperatura.                                                                                                                                                                                             |
| 85 | <b>Turning On/Off Boost mode</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Activación/desactivación del modo Boost</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 86 | Boost temporarily raises the heating power to quickly increase the room temperature.                                                                                                                                                                                                                                                       | Boost eleva temporalmente la potencia de calefacción para aumentar rápidamente la temperatura ambiente.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 87 | 1. To turn on the Boost mode, turn the knob for more than 10 steps to the right. The display shows  briefly.                                                                                                                                            | 1. Para activar el modo Boost, gire el mando más de 10 veces hacia la derecha. La pantalla mostrará  brevemente.                                                                                                                                                                                         |
| 88 | 2. To turn off the Boost mode, turn the knob for more than 10 steps to the left. The display shows  briefly.                                                                                                                                            | 2. Para desactivar el modo Boost, gire el mando más de 10 veces hacia la izquierda. La pantalla mostrará  brevemente.                                                                                                                                                                                    |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 89  | <b>Adding the Device to the Shelly Cloud application</b>                                                                                                                                                                                                  | <b>Añadir el Dispositivo a la aplicación Shelly Cloud</b>                                                                                                                                                                                                           |
| 90  | To add the Device to the Cloud application, first you need to pair it with a BLU Gateway Gen3.                                                                                                                                                            | Para añadir el Dispositivo a la aplicación Cloud, primero tiene que emparejarlo con BLU Gateway Gen3.                                                                                                                                                               |
| 91  | 1. Power up the Gateway by plugging it into a standard USB Type-A port. The blue LED lights up showing that the device is in Access Point (AP) mode.                                                                                                      | 1. Encienda la puerta de enlace conectándola a un puerto USB Tipo-A estándar. El LED azul se iluminará para indicar que el dispositivo está en modo Punto de Acceso (AP).                                                                                           |
| 92  | 2. To add the Gateway to your Shelly Smart Control, open the application, select <b>Add a new device</b> , and follow the instructions in the app. Once the Device is added to your account, the green LED lights up.                                     | 2. Para añadir la puerta de enlace a su Shelly Smart Control, abra la aplicación, seleccione <b>Añadir un nuevo dispositivo</b> y siga las instrucciones de la aplicación. Una vez añadido el Dispositivo a su cuenta, se encenderá el LED verde.                   |
| 93  | 3. To access the TRV menu, turn the rotating knob in this order: Left, Right, Left, Right. You can start in either direction.                                                                                                                             | 3. Para acceder al menú TRV, gire el mando giratorio en este orden: Izquierda, Derecha, Izquierda, Derecha. Puede empezar en cualquier dirección.                                                                                                                   |
| 94  | The display will show  . Turn the rotating knob to the right until the display shows  . | La pantalla mostrará  . Gire el mando giratorio hacia la derecha hasta que la pantalla muestre  . |
| 95  | In 3 sec, the Device will enter Pairing mode for 30 seconds indicated by a blinking  indicator.                                                                          | En 3 seg el Dispositivo entrará en modo Pairing durante 30 segundos indicado por un indicador  parpadeante.                                                                        |
| 96  |  Alternatively, you can activate pairing mode by pressing the reset button once.                                                                                         |  También puedes activar el modo de emparejamiento pulsando una vez el botón de reinicio.                                                                                           |
| 97  | If pairing times out, the display shows  for 3 seconds.                                                                                                                  | Si el emparejamiento se interrumpe, la pantalla mostrará  durante 3 segundos.                                                                                                    |
| 98  | 4. On the BLE Gateway Gen3, press the <b>Pair</b> button.                                                                                                                                                                                                 | 4. En el BLE Gateway Gen3, pulse el botón <b>Pair</b> .                                                                                                                                                                                                             |
| 99  | 5. If the pairing is successfully completed, the TRV display shows  .                                                                                                  | 5. Si el emparejamiento se ha completado con éxito, la pantalla TRV muestra  .                                                                                                 |
| 100 | The Device will appear in your Shelly Smart Control app as a BTHome component of the BLE Gateway Gen3.                                                                                                                                                    | El Dispositivo aparecerá en su aplicación Shelly Smart Control como un componente BTHome del BLE Gateway Gen3.                                                                                                                                                      |
| 101 |  To make sure that the Device is running on the latest firmware version, go to <b>Device settings &gt; Firmware version &gt; Update</b> .                              |  Para asegurarse de que el Dispositivo funcione con la última versión de firmware, vaya a <b>Ajustes del dispositivo &gt; Versión de firmware &gt; Actualizar</b> .              |
| 102 | For more details on how to control the Device using the Cloud, refer to the <a href="https://shellyusa.atlassian.net/wiki/spaces/KB/pages/119603206">https://shellyusa.atlassian.net/wiki/spaces/KB/pages/119603206</a>                                   | Para obtener más información sobre cómo controlar el Dispositivo a través de la Nube, consulte <a href="https://shellyusa.atlassian.net/wiki/spaces/KB/pages/119603206">https://shellyusa.atlassian.net/wiki/spaces/KB/pages/119603206</a> .                        |
| 103 | <b>Replacing batteries</b>                                                                                                                                                                                                                                | <b>Cambiar de pilas</b>                                                                                                                                                                                                                                             |
| 104 |  The Device is powered by 2 AA, 1.5 V batteries.                                                                                                                       |  El Dispositivo funciona con 2 pilas AA de 1,5 V.                                                                                                                                |
| 105 |  We recommend using Lithium/Iron Disulfide (Li/FeS <sub>2</sub> ) batteries.                                                                                           |  Recomendamos utilizar baterías de litio/disulfuro de hierro (Li/FeS <sub>2</sub> ).                                                                                             |
| 106 |  The Device may not operate with rechargeable batteries.                                                                                                               |  Es posible que el Dispositivo no funcione con pilas recargables.                                                                                                                |
| 107 | 1. To disassemble the TRV head, press the front cap and turn the head counterclockwise until it is released (Fig. 6).                                                                                                                                     | 1. Para desmontar el cabezal TRV, presione la tapa delantera y gire el cabezal en sentido contrario a las agujas del reloj                                                                                                                                          |

|     |                                                                                            |                                   |                                                                                                          |                                 |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|     |                                                                                            |                                   | hasta soltarlo (imagen 6).                                                                               |                                 |
| 108 | 2. Using your thumbs, press and slide the battery cover up until it pops open (Fig. 7).    |                                   | 2. Con los pulgares, presione y deslice la tapa de la batería hacia arriba hasta que se abra (imagen 7). |                                 |
| 109 |           |                                   |                                                                                                          |                                 |
| 110 | Fig. 7                                                                                     |                                   | Imagen 7                                                                                                 |                                 |
| 111 | 3. Remove the exhausted batteries and dispose of them according to your local regulations. |                                   | 3. Retire las pilas agotadas y deséchelas de acuerdo con la normativa local.                             |                                 |
| 112 | 4. Insert the new batteries following the polarity marking on the battery cover.           |                                   | 4. Inserte las pilas nuevas siguiendo la marca de polaridad de la tapa de las pilas.                     |                                 |
| 113 | 5. Push and slide the battery cover down until it locks.                                   |                                   | 5. Empuje y deslice la tapa de la batería hacia abajo hasta que se cierre.                               |                                 |
| 114 | 6. Assemble the TRV head back onto the backplate (Fig. 5).                                 |                                   | 6. Vuelva a montar el cabezal TRV en la placa trasera (imagen 5).                                        |                                 |
| 115 | Specifications                                                                             |                                   | Especificaciones                                                                                         |                                 |
| 116 | Physical                                                                                   |                                   | Físico                                                                                                   |                                 |
| 117 | Size (HxD):                                                                                | 78 x Ø54 mm / 3.07xØ2.13 in       | Dimensiones (Alto x Diámetro):                                                                           | 78 x Ø 54 mm / 3.07xØ2.13 in    |
| 118 | Weight:                                                                                    | 107 g / 3.77 oz                   | Peso:                                                                                                    | 107 g / 3.77 oz                 |
| 119 | Shell material:                                                                            | Plastic                           | Material de la cubierta:                                                                                 | Plástico                        |
| 120 | Shell color:                                                                               | White                             | Color de la carcasa:                                                                                     | Blanco                          |
| 121 | Mounting ring material:                                                                    | Nickel-plated brass               | Material del anillo de montaje:                                                                          | Latón niquelado                 |
| 122 | Mounting:                                                                                  | M30x1.5                           | Montaje:                                                                                                 | M30x1,5                         |
| 123 | Environmental                                                                              |                                   | Ambiental                                                                                                |                                 |
| 124 | Ambient working temperature:                                                               | -20°C to 60°C / 68°F to 140°F     | Temperatura de funcionamiento:                                                                           | -20°C a 60°C / 68°F a 140°F     |
| 125 | Humidity:                                                                                  | 25% to 80% RH                     | Humedad:                                                                                                 | 25% a 80% RH                    |
| 126 | Pollution degree:                                                                          | 2                                 | Grado de contaminación:                                                                                  | 2                               |
| 127 | Electrical                                                                                 |                                   | Eléctrico                                                                                                |                                 |
| 128 | Power supply:                                                                              | 2x AA, 1.5 V batteries (included) | Alimentación:                                                                                            | 2 pilas AA de 1,5 V (incluidas) |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                           |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 129 | Estimated battery life:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 to 2 years depending on usage                                                         | Duración estimada de la batería:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | De 1 a 2 años según el uso                                                                                |
| 130 | <b>Bluetooth</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                         | <b>Bluetooth</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                           |
| 131 | Protocol:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | BLE 4.2                                                                                 | Protocolo:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | BLE 4.2                                                                                                   |
| 132 | RF band:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2400 - 2483.5 MHz                                                                       | Banda RF:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2400 - 2483,5 MHz                                                                                         |
| 133 | Max. RF power:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | < 5 dBm                                                                                 | Max. Potencia RF:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | < 5 dBm                                                                                                   |
| 134 | Range:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions) | Alcance:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Hasta 30 m / 98 ft en exteriores, hasta 10 m / 33 ft en interiores (dependiendo de la construcción local) |
| 135 | Encryption:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | AES (CCM mode)                                                                          | Cifrado:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | AES (modo CCM)                                                                                            |
| 136 | <b>Sensors, meters</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                         | <b>Sensores, contadores</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                           |
| 137 | Temperature sensor:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Yes                                                                                     | Sensor de temperatura:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Sí                                                                                                        |
| 138 | <b>Troubleshooting</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                         | <b>Resolución de problemas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                           |
| 139 | In case you encounter problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                         | Si tiene problemas con la instalación o el funcionamiento del Dispositivo, consulte la página de la base de conocimientos:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                           |
| 140 | <a href="https://shelly.link/blu_trv">https://shelly.link/blu_trv</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                         | <a href="https://shelly.link/blu_trv">https://shelly.link/blu_trv</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                           |
| 141 | <b>FCC Radiation Exposure Statement:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                         | <b>Declaración de exposición a la radiación de la FCC:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                           |
| 142 | This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                         | Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                           |
| 143 | <b>FCC Notes</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                         | <b>Notas FCC</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                           |
| 144 | <ul style="list-style-type: none"> <li>This device complies with Part 15 of the FCC Rules.</li> <li>Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</li> <li>The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modification or change to this equipment. Such modifications or change could void the user's authority to operate the equipment.</li> <li>This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide</li> </ul> |                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC.</li> <li>Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.</li> <li>El fabricante no se hace responsable de las interferencias de radio o TV causadas por modificaciones o cambios no autorizados en este equipo. Tales modificaciones o cambios podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.</li> <li>Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de</li> </ul> |                                                                                                           |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <p>reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Reorient or relocate the receiving antenna.</li> <li>◦ Increase the separation between the equipment and receiver.</li> <li>◦ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.</li> <li>◦ Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</li> </ul> | <p>acuerdo con la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.</li> <li>◦ Aumente la separación entre el equipo y el receptor.</li> <li>◦ Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al al que está conectado el receptor.</li> <li>◦ Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cualquier cambio o modificación de esta unidad que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.</li> </ul> |
| 145 | <b>Declaration of Conformity</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Declaración de Conformidad</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 146 | <p>Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly BLU TRV is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Shelly Europe Ltd. declara por medio de la presente que el equipo de radio tipo Shelly BLU TRV cumple con la Directiva 2014/53/UE, 2014/30/EU, 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 147 | <a href="https://shelly.link/blu_trv_DoC">https://shelly.link/blu_trv_DoC</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <a href="https://shelly.link/blu_trv_DoC">https://shelly.link/blu_trv_DoC</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 148 | <p><b>Manufacturer:</b> Shelly Europe Ltd.</p> <p><b>Address:</b> 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria</p> <p><b>Tel.:</b> +359 2 988 7435</p> <p><b>E-mail:</b> <a href="mailto:support@shelly.cloud">support@shelly.cloud</a></p> <p><b>Official website:</b> <a href="https://www.shelly.com">https://www.shelly.com</a></p> <p>Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website.</p> <p>All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.</p> | <p><b>Fabricante:</b> Shelly Europe Ltd.</p> <p><b>Dirección:</b> 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofía, Bulgaria</p> <p><b>Tel:</b> +359 2 988 7435</p> <p><b>E-mail:</b> <a href="mailto:support@shelly.cloud">support@shelly.cloud</a></p> <p><b>Sitio web oficial:</b> <a href="https://www.shelly.com">https://www.shelly.com</a></p> <p>El fabricante publicará los cambios en la información de contacto en su sitio web oficial.</p> <p>Todos los derechos sobre la marca comercial Shelly® y otros derechos intelectuales asociados a este dispositivo pertenecen a Shelly Europe Ltd.</p> |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|